



アクア+フィットネス パス

Aqua+Fitness Pass

ダイナミックな東京の街並みを見渡せるプールとジム。ワークアウトの後おくつろぎいただけるジャグジーエリア。
 シャングリ・ラ ホテル 東京では、ご宿泊時以外でもご利用いただけるビジタープログラムをご用意いたしました。
 平日の11:00~17:00までの間に限り6回までご利用いただけます。

階下の喧騒を忘れるエクスクルーシブな別世界で、ワークアウトとリラグゼーションを、心ゆくまでお楽しみください。

Imagine the use of an exclusive Health Club in the heart of Tokyo? Or swim laps at 29th storeys above Tokyo's central business district?
 Better yet, enjoy a Jacuzzi bath or sauna before taking off from Tokyo Station to your next appointment?
 Due to popular requests, we are now offering "Aqua+Fitness Pass"
 to non-residents including 6 visits on any weekday between 11:00 and 17:00, at only JPY60,000.
 This offer is only available from now till 30 December 2011.

アクア + フィットネス パス ¥60,000* (お一人様 / per person) Aqua+Fitness Pass Privileges

- ・フィットネスセンター(プール・ジム・ジャグジーエリア)のご利用×6回(平日11:00~17:00 ※祝祭日を除く)
- ・ロッカールームのご利用 ・4時間までの駐車無料
- ・ランチ(ピッチェーレ または ナだ万)×1回
- ・ Use of Health Club (Pool, Gym and Jacuzzi & Sauna Area) in between 11:00 to 17:00 on weekdays (not applicable on Japan's Public Holidays)
- ・ Use of locker ・ Complimentary parking per visit (maximum 4 hours each time)
- ・ One time complimentary lunch certificate at Piacere or Nadaman, for one person.

アクア + フィットネス with スパトリートメント パス ¥80,000* (お一人様 / per person) Aqua+Fitness Pass with Spa Treatment

- ・上記<アクア+フィットネス パス>の内容に加え、スパトリートメント (75分 / 通常価格 ¥25,000)
- ・ CHI Spa treatment in addition to the above Aqua+Fitness Pass Privileges (75 min / Original Price ¥25,000)

* 別途サービス料を10%加算させていただきます * Both types are subject to 10% Service Charge.

ご予約・お問い合わせ(RESERVATION / INFORMATION) : シャングリ・ラ ホテル 東京 サービスセンター Tel.(03) 6739 7888

■ご利用規約 1) 満18歳以上の方のみご利用いただけます 2) パスをご購入時に全額をお支払いいただきます 3) 各回ご予約をお願いいたします 4) 各回ご利用時に同意書にサインをお願いいたします 5) 発行日より1年間の有効となります 6) 譲渡無効とさせていただきます
 ■ Terms and conditions 1. Available only for adults above 18 years old 2. Full payment must be received before the start of your usage of our Health Club 3. Please call the hotel to make your reservation before each use 4. Guests need to sign a letter of intent for each use 5. The pass is only valid for one year from date of issue 6. The pass is non-transferable



Shangri-La hotel

TOKYO

シャングリ・ラ ホテル 東京

東京都千代田区丸の内 1-8-3 丸の内トラストタワー本館

Marunouchi Trust Tower Main, 1-8-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8283 Japan Tel (03) 6739 7888 Fax (03) 6739 7889 E-mail : slty@shangri-la.com www.shangri-la.com